



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/063,948	05/28/2002	Chin-Chuan Huang	WISP0013USA	9499
27765	7590	08/10/2004	EXAMINER	
NAIPO (NORTH AMERICA INTERNATIONAL PATENT OFFICE) P.O. BOX 506 MERRIFIELD, VA 22116			WATKO, JULIE ANNE	
		ART UNIT	PAPER NUMBER	
		2652	DATE MAILED: 08/10/2004	

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

<b>Office Action Summary</b>	<b>Application No.</b>	<b>Applicant(s)</b>
	10/063,948	HUANG ET AL.
	<b>Examiner</b>	<b>Art Unit</b>
	Julie Anne Watko	2652

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

#### Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If the period for reply specified above is less than thirty (30) days, a reply within the statutory minimum of thirty (30) days will be considered timely.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

#### Status

1) Responsive to communication(s) filed on 21 May 2004.

2a) This action is **FINAL**.                    2b) This action is non-final.

3) Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

#### Disposition of Claims

4) Claim(s) 1-9 is/are pending in the application.

4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.

5) Claim(s) 1-3 and 6-8 is/are allowed.

6) Claim(s) 4 is/are rejected.

7) Claim(s) 5 and 9 is/are objected to.

8) Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

#### Application Papers

9) The specification is objected to by the Examiner.

10) The drawing(s) filed on 28 May 2002 is/are: a) accepted or b) objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).

11) The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

#### Priority under 35 U.S.C. § 119

12) Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).

a) All    b) Some \* c) None of:

1. Certified copies of the priority documents have been received.
2. Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
3. Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

#### Attachment(s)

1) Notice of References Cited (PTO-892)

2) Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)

3) Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)  
Paper No(s)/Mail Date \_\_\_\_\_.

4) Interview Summary (PTO-413)  
Paper No(s)/Mail Date. 5.

5) Notice of Informal Patent Application (PTO-152)

6) Other: \_\_\_\_\_.

## DETAILED ACTION

### *Priority*

1. The following is excerpted (emphasis added) from MPEP 201.16:

35 U.S.C. 119. Benefit of Earlier Filing Date; Right of Priority.

\*\*\*\*\*

(b)

(3) The Director may require a certified copy of the original foreign application, specification, and drawings upon which it is based, a translation if not in the English language, and such other information as the Director considers necessary. Any such **certification shall be made by the foreign intellectual property authority** in which the foreign application was filed and show the date of the application and of the filing of the specification and other papers.

2. 37 C.F.R. § 1.55(a)(4) states (emphasis added) that:

An English language translation of a non-English language foreign application is not required except when the application is involved in an interference (§ 1.630), when necessary to overcome the date of a reference relied upon by the examiner, or when specifically required by the examiner. If an English language translation is required, it **must be filed together with a statement** that the translation of the certified copy is accurate.

3. Applicant cannot rely upon the foreign priority papers to overcome any rejection because a translation of said papers has not been made of record in accordance with 37 CFR 1.55. See MPEP § 201.15.

In this case, a translation of the priority document is necessary to overcome the date of a reference relied upon by the examiner. Although Applicant has submitted a statement that "The instant application is an accurate translation of the corresponding Taiwan application" on page 14, lines 23-25 of paper no. 4, filed May 21, 2004, this statement was not filed together with the specification, which was filed May 28, 2002. Because the specification and statement were not filed together, the statement does not function as a statement under 37 C.F.R. § 1.55(a)(4).

Art Unit: 2652

Moreover, even had the statement and the specification been filed simultaneously, Applicant's representative has failed to present any certified basis of knowledge that the specification is an accurate translation of the Taiwanese application. For example, Applicant's representative has failed to present certification from any translator fluent in both languages who has reviewed both documents and who has positively verified accuracy. Furthermore, the Taiwanese patent office has not certified the translation.

***Claim Rejections - 35 USC § 112***

4. The rejections under this section have been overcome by amendment.

***Claim Rejections - 35 USC § 102***

5. The text of those sections of Title 35, U.S. Code not included in this action can be found in a prior Office action.
6. Claim 4 is rejected under 35 U.S.C. 102(e) as being anticipated by Lan (US Pat. No. 6657857 B2).

See rejection in paper no. 3, mailed April 9, 2004.

***Allowable Subject Matter***

7. Claims 1-3 and 6-8 are allowed.
8. Claims 5 and 9 are objected to as being dependent upon a rejected base claim, but would be allowable if rewritten in independent form including all of the limitations of the base claim and any intervening claims.

***Response to Arguments***

9. Applicant's arguments filed May 21, 2004, have been fully considered but they are not persuasive.

Applicant has failed to perfect the foreign priority claim as described above.

***Conclusion***

10. **THIS ACTION IS MADE FINAL.** Applicant is reminded of the extension of time policy as set forth in 37 CFR 1.136(a).

A shortened statutory period for reply to this final action is set to expire THREE MONTHS from the mailing date of this action. In the event a first reply is filed within TWO MONTHS of the mailing date of this final action and the advisory action is not mailed until after the end of the THREE-MONTH shortened statutory period, then the shortened statutory period will expire on the date the advisory action is mailed, and any extension fee pursuant to 37 CFR 1.136(a) will be calculated from the mailing date of the advisory action. In no event, however, will the statutory period for reply expire later than SIX MONTHS from the mailing date of this final action.

11. Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Julie Anne Watko whose telephone number is (703) 305-7742. The examiner can normally be reached on Monday-Thursday, 9AM-5PM, Friday 9AM-7:30PM.

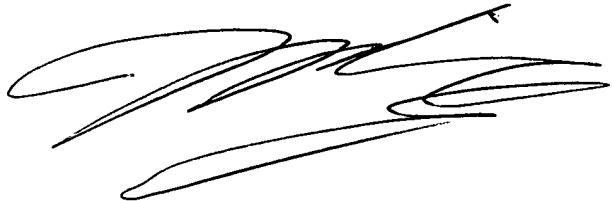
Application/Control Number: 10/063,948  
Art Unit: 2652

Page 5

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Hoa T. Nguyen can be reached on (703) 305-9687. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 703-872-9306.

Julie Anne Watko  
Primary Examiner  
Art Unit 2652

July 21, 2004  
JAW

A handwritten signature in black ink, appearing to read "JULIE ANNE WATKO".